

## 17章、イスラエルの子供達 (バーニ・イスラエル)

[17:0] 慈愛深き慈悲深い神の御名において

[17:1] 最もあがめられるのは、彼のしもべ（モハメッド）を、我々のいくつかのしるしを彼に見せるために、夜の中に（メッカの）神聖なマサジッドから、私達によってその周りが祝福された最も遠い伏拝みの場所\*へ招集されたお方。彼は聞いているお方、見ているお方。

\*17:1 「アクサ マサジッド」は「伏拝みの最も遠い場所」を意味する。何十億の光年も遠くにある。この節は、モハメッド、その魂が、コーランを与えられるために、最も高い天へ連れていかれたことを私達に知らせている。（2:185、44:3、53:1-18&97:1）

[17:2] 同じように、私達はモーゼスに經典をあたえた、そしてイスラエル子供達のために、それを光明とした：「あなた方は、どのような偶像を、私の隣に主や主人として置いてはいけない。」

[17:3] 彼らは、ノアと一緒に運んできた者達の子供達；彼は感謝するしもべだった。

[17:4] 私達は經典でイスラエルの子供達に語りかけた：「あなた方は2回、はなはだしい悪を犯すであろう。あなた方は、ものすごい高さの傲慢さに落ちいる運命にある。」

[17:5] 「その最初の時が実現する時、私達はあなた方に対抗して、大勢力を持つ私達のしもべ達を送るであろう、そして彼らがあなた方の家を侵略するであろう。これは、実現しなければいけない予言である。」

[17:6] 「その後、私達はあなた方に彼らの転覆を与えるであろう、そしてあなた方に、たくさんの豊富と子供達をを供給するであろう：私達はあなた方に優越を与えるであろう。」

[17:7] 「もしあなた方が正しい仕事をするならば、あなた方自身のために、正しい仕事をしているのである、しかし、もしあなた方が悪を犯すならば、あなた方自身の損害のためにそれをしているのである。だから、2回目が起きた時、彼らはあなた方に打ち勝つであろう、そして彼らが最初にしたように、聖堂（マサジッド）に入るであろう。彼らはあなた方が到達したすべての利益を一掃するであろう。」

[17:8] あなた方の主は彼の慈悲をあなた方に降らせる。しかしもしあなた方が罪に逆戻りするならば、私達は天罰で対向するであろう。私達は、ジェヘンナを最終の居住として不信者達のために指定した。

コーラン：罪から救われるための私達の手段

[17:9] このコーランは最良な道へ導く、そして良い知らせを正しい人生を送る信者達に持ってくる、彼らは、素晴らしい報酬を受けるに値する

[17:10] 来世を不信する者達に関しては、私達は彼らのために痛い天罰を準備した。

[17:11] 人間は度々、良い事のために祈っていると思いで、彼が傷つくかもしれないことのために祈っている。人間は辛抱強くない。

[17:12] 私達は夜と昼を2つのしるしとした。あなた主からの供給を求めてもいいように、私達は夜を暗くし、昼を明るくした。またこれは、あなた方のために、時間の計時法と計算の手段を定める。私達はこのように詳細をすべて説明する。

ビデオテープ\*

[17:13] 私達は、すべての人間の宿命を記録した；それはその人の首にしっかりと縛られている。復活の日、私達は利用可能な記録を手渡すであろう。\*

\* 17 : 13\* あなた方の人生は、誕生から死まで、ビデオテープのようにすでに記録されている。この同じ記録は、復活の際に、私達にも利用可能になる。57 : 22 & 付録 14 を参照

[17:14] あなた方自身の記録を読みなさい。今日、あなた方は、自身の清算に満足する。

[17:15] 誰でも導かれる者は自分自身のために導かれる、そして誰でも踏み迷う者は、自分自身の損害である。罪人は他人の罪を負うことはない。私達は、最初に使徒を送ることなしに罰することは決してしない。

[17:16] もし私たちがどんな集団を消滅するならば、私達は先導者達にそこで膨大な汚職をさせる。彼らが天罰を受けるに値する時、私達はそれを完全に消滅させる。

[17:17] ノアのあと、私達は多くの世代を消滅させた。あなたの主は、彼のしもべ達の罪のあつかいに最も効率的である；彼は十分に認知しておられる、見ているお方。

この世でのあなたの優先順位を注意深く選択しなさい

[17:18] 誰でも、このつかの間の人生を優先する者は、私達は彼にあげることが決められたものを彼に急ぐであろう、その後、私達は彼が永遠に苦しむところであるジェヘナへ送り込む、

来世

[17:19] 信じている間、来世を優先として選択し、正しい仕事をする者は、彼らの努力は感謝されるであろう。

[17:20] 彼らそれぞれのために、私達は供給する；私達はあれら又はこれらを、主の恵み物から供給する。あなたの主の恵みの物は無尽蔵である。

[17:21] どのように私達がある人々を（この世で）他よりも好むか記しなさい。来世でのその違いは、はるかに大きく、よりはるかに著しい。

重要な命令

[17:22] あなたは神のとなりに他の神を置いてはいけない、そうしないとあなたは最終的には軽蔑され、恥をかくのである。

[17:23] あなたの主は命じた、あなたは彼以外崇拝してはいけない、そしてあなたの両親は尊敬されなければいけない。そして、彼らの一人または両方が生きている間、あなたは決して彼らに、「ふん」（*わずかないら立ちの言動*）と言ってはいけないし、彼らに怒鳴ってはいけない；あなたは友好的に待遇しなければいけない

[17:24] そして、彼らのために謙虚に抑え、親切であり、そして言いなさい「私の主よ、私を育ててくれた彼らのために、慈悲を授けてください」

[17:25] あなたの主はあなたの心の奥の考えに気づいている。もしあなたが正しさを維持するならば、彼は悔い改める者達の罪を許すお方

[17:26] あなたは当然払われるべき義援金を、貧困者、貧しい者、そして旅行者にあげなければいけない、しかし、過度や、無駄遣いはいけない。

[17:27] 無駄遣いは、悪魔の仲間である、そして悪魔は彼の主を感謝していない。

[17:28] たとえあなたが彼らから背かなければいけなくも、もしあなたの主の慈悲を追い求めるならば、あなたは、優しい態度で彼らに待遇しなければいけない。

けちは有罪判決

[17:29] あなたは、あなたの手を、あなたの首にけちのように結びつけてはいけないし、間抜けのようにそれを開けていてはいけない、でないとあなたは最後には、とがめられ、後悔することになる。

[17:30] あなたの主は、彼が選択する誰にでも供給を増やすし、それを減らす。彼は十分に彼の創造物達を認知しておられる、見ているお方。

中絶は殺人

[17:31] あなたは、貧困をおそれて、あなたの子供達を殺してはいけない。私達があなたと彼らのために供給しているのである。

[17:32] あなたは、姦通を犯してはいけない；それは、はなはだしい罪である、そして邪悪の行為である。

[17:33] あなたは、どんな人も殺してはいけない—神は、命は神聖としたのである—公正のため以外は。もしある者が不正に殺されたならば、私達は彼の子供達に公正を強制する権利を与える。だから、彼は殺人の復讐の限界を超えてはいけない、彼は助けられるであろう。

[17:34] あなたは、彼らが成熟するまで、彼ら自身のため以外には、孤児達のお金に触れてはいけない。あなたは、あなたの聖約を果たさなければいけない、聖約は、大きな責任である。

[17:35] あなたは、取引をする時、最大限の量と、正当な重さをあげなければいけない。これは、より良く、そしてより正しい。

決定的な助言

[17:36] あなたは、どのような情報も、あなた自身で確認するまでは受け入れてはいけない。私達はあなたに、聴覚と、視力、そして頭脳を与えた、そしてあなたはそれらを使うことに責任がある。

[17:37] あなたは地球で高慢に歩いてはいけない—あなたは地球を掘りぬくことはできないし、山ほど背が高くなることもできない。

[17:38] 全ての悪い行為はあなたの主によって有罪判決されている

コーランは知恵である

[17:39] これは、あなたの主によってあなたに靈感にて与えた、いくつかの知恵である。あなたは神の隣に他の神を置いてはいけない、そうでないと最後はジェヘンナに終わるであろう、とがめられ、打ち負かされる。

[17:40] 娘達のような天使を彼自身にあげて、あなたの主はあなたに男の子達をあげたのか？ どうして、そのような神への不敬を発言できるのか？

[17:41] 私達はこのコーランに（すべての種類の実例）引用した、彼らが心に留めるかもしれないので。しかし、それは彼らの嫌悪を増大するだけである。

[17:42] 言いなさい、「もし、彼らが主張するように、彼の隣に他の神々いたならば、彼らは、王座を所有するお方をその位置から引き落とそうとしたであろう。」

[17:43] 彼に栄光あれ、彼は、彼らの発言よりもはるかに、ずっと高貴である。

全ては神を賛美している

[17:44] 彼を賛美しているのは、7つの宇宙、地球、そしてそこにいるすべて。彼を賛美していないものは何もない、しかしあなた方は彼らの賛美を理解しない。彼は寛容なお方、罪を許すお方。

不信者達はコーランを理解できない

[17:45] あなたがコーランを読むとき、私達はあなたと来世を信じない者達の間、目に見えない障壁を置く。

コーラン：唯一の源

[17:46] 私達は彼らの思考の周りに、それを理解することを妨げるために防壁を置く、そして彼らの耳を聞こえなくする。そしてあなたがコーランのみ\*を使ってあなたの主について伝道する時、彼らは嫌悪して逃げ出すのである。

\*17:46 アラビア語「のみ」は神を示す、7;70、39:45、40:12&84、そして60:4。もしこれらの数をたすと、361になる、19x19。しかし、もしコーランを示している17:46を含むと、その結果は19の倍数にならない。したがって、17:46の「のみ」はコーランを示しているのである。（付録18）

[17:47] 私達は、彼らがあなたを聴いている時、彼らが何を聴いているのか十分に気づいている、そして彼らが秘密にたくらむ時、—不信者達は言う、「あなた方は、気が狂った男に従っているのだ。」

[17:48] 彼らがあなたをどのように表現しているか記しなさい、そしてどのようにこれが彼らを道から踏み迷わせているか。

[17:49] 彼らは言った、「私達が骨とかけらになった後、私達が新しくよみがえる?!」

[17:50] 言いなさい、「たとえあなたが、石や鉄に変わったとしても」

[17:51] 「たとえあなたが、どんな種類の創造物に変わることが、不可能と考えても」彼らは言うであろう、「誰が私達を戻すのか？」言いなさい「あなたを一番最初に創造した唯一のお方」彼らは、彼らの頭を振って言うだろう、「それはいつなのか？」言いなさい「それはあなたが思うよりずっと近い」

[17:52] 彼があなたを召集するその日、あなたは彼を讃えることによって、返答するであろう、そしてあなたは、この世に短い間しかいなかったことに気づくであろう。

お互いを友好的に待遇しなさい

[17:53] お互いを可能なかぎり最善な態度で待遇することを私のしもべ達に言いなさい、悪魔はいつも彼らの間を分裂させようとしているだろう。確かに、悪魔は、人の最も強烈な敵。

[17:54] あなたの主はあなたを一番よく知っておられる。彼の知識によって、彼はあなたに慈悲を見せるかもしれないし、彼はあなたを報いるかもしれない。私達はあなたを彼らの主張者となるために送らなかった。

[17:55] あなたの主は天と地の全てのものを一番よく知っておられる。彼の知識によって、私達は幾人かの預言者達を他の者達よりも好んだ。例を言うと、私達はダビデに詩編を与えた。

[17:56] 言いなさい、「あなたが彼の隣に置く偶像を懇願しなさい。」彼らはあなたの苦痛を取り除く力もなければ、彼らをそれらから妨げることもできない。

正しい偶像達は神のみを崇拝する

[17:57] 彼らが懇願する偶像たちは彼らの主への手段を求めている。彼らは彼の慈悲のために祈る、そして彼の天罰を恐れる。確かに、あなたの主の天罰は、非常に恐ろしい。

[17:58] 私達が復活の日の前に消滅させなく、または彼らに酷い天罰を与えない集団はいない。これはすでにその本に書かれていること。

昔の種類の奇跡はもう使われてない

[17:59] 私達が奇跡を送ることを止めたのは、以前の世代がそれらを拒否したからである。例えば、私達は意味深い（奇跡を）、ラクダをサムードの人々にに見せた、しかし、彼らはそれに対して罪を犯した。私達は、崇敬を教え込むためだけに、奇跡を送った。

[17:60] 私達はあなたに、あなたの主が人々を完全に支配していることを知らせた、そして私達はあなたに、人々のための試験と、コーランにある呪われた木を見せた幻影を与えた。\* 私達は彼らに崇敬の念を植え付けるために確実な証拠見せた、しかしこれは彼らの犯行の態度を増大させただけだった。

\* 17 : 60 17 : 1と53 : 1-18に定義されているように、コーランを受け取るために最も高い天へ行ったモハメッドの旅は試験である、なぜならば人々はモハメッドを信仰によって信じなければいけなかったのである。

サタンは人々をだます

[17:61] 私達が天使達に「アダムの前に伏拝みなさい」と言った時、サタン以外、彼らは伏拝んだ。彼は言った、「あなたが泥から創造した者に私は伏し拝まなければいけないのか？」

[17:62] 彼は言った、「あなたが私よりも彼を尊重したので、もしあなたが私を復活の日まで免除するならば、私は少数以外の彼の子孫をみんな所有するでしょう。」

[17:63] 彼は言った、「それなら行きなさい；あなたとあなたに従う者達は、その報いとしての最終は地獄であろう；同等な報い。

[17:64] 「あなたは、声で彼らを誘惑してもよいし、彼らに対して、あなたのすべての勢力とすべての人々を動員してもよい、そして彼らのお金と子供達を分け合い、彼らに約束してもよい。なんでも悪魔が約束することは幻想でしかないのである。

[17:65] "As for My servants, you have no power over them." Your Lord suffices as an advocate.

「私のしもべ達に関しては、あなたは彼らに対して力はない。」あなたの主が主張者であることで十分である。

[17:66] あなたの主が船を海で浮かばせる唯一のお方、\*あなたが彼の恵みを求めるかもしれないので。彼はあなたに対して最も慈悲深いお方。

\* 17 : 6 6 私達は今日、水が私達の様々な必要なものに完璧に適するようになっている独特な特質を所有することを、物理と物理化学から学ぶ。

#### 悪天候の友達

[17:67] もしあなたが海の真ん中で苦しんだら、あなた方は偶像を忘れ、彼のみ心から懇願する。しかし、彼があなた方を沖に助けるとすぐ、あなたは元に戻る。全く人間は感謝しない。

[17:68] 彼が沖で、地にあなた方を飲み込ませることをさせないこと保障したのか？ または、彼はあなた方に大嵐を送らないと、それからあなた方は保護者が誰もいないことを見つけるのか？

[17:69] あなた方は、彼が他の時にあなた方を海へ戻らせないことを、それからあなた方の不信のためにあなた方を溺れ死なせる暴風を送らないことを保証したのか？ いったんこれが起きたならば、私達はあなた方にもう一つの機会をあげないであろう。

[17:70] 私達はアダムの子供達を尊重した、そして彼らに地と海の乗り物を供給した。私達は良い供給を彼らに与えた、そして私達は彼らに、私達の創造物多くよりも、ずっと大きな利得を与えた。

[17:71] 私達が全ての人々を彼らの記録と共に召集するその日が来るであろう。正義な記録を与えられる者達に関しては、彼らは彼らの記録を読むであろう、そして最少の不正に苦しむことはないであろう。

[17:72] この世で盲目の者達に関しては、彼らは来世でも、さらにもっとひどい盲目であろう。

#### 神は使徒を強くする

[17:73] 彼らは、私達があなたにあげた天啓からあなたをもう少しでそらさせた。彼らは、あなたを一人の友人とし考えるためにあなたに何かほかのもの作り上げてほしかった。

[17:74] もし私達があなたを強くしなかったら、あなたはほんの少しで、彼らのほうにほとんど傾いていた。

[17:75] あなたがそれをしたならば、私達はこの世と死後で、あなたに2倍の天罰を与えただろう、そしてあなたは私達に対抗しあなたを助ける者は見つけなかったであろう。

[17:76] 彼らはあなたを取り除くために、その土地からあなたをもう少しで追い払うところだった、そうすれば彼らはあなたが去ったあと直ぐにもとに戻ることができたから。

[17:77] これは、私達があなた以前に送った全ての使徒達に継続して起きることだ、そしてあなたは私達の体制が決して変わらないことを見つけ出すであろう。

#### 昼のお祈り

[17:78] あなた方は、昼に太陽が最も高い位置から下り、日の入りの方向へ動いていく時、コンタクトの祈り（サラット）を遵守するべきである。あなた方は、夜明けにコーラン（の朗唱）も遵守するべきである。夜明けのコーラン（の朗唱）は目撃されている。

#### 瞑想

[17:79] 夜の間、あなた方は、上積みの預金のために瞑想をするべきである、あなたの主があなた方を高貴な地位へあげるかもしれない。

[17:80] そして言いなさい、「私の主よ、立派な入場を私に許可してください、そして立派な出発でこの世をさらせてください、そして私にあなたからの強力な援助を授けてください。」

[17:81] 宣言しなさい、「真実が打ち勝った、そして嘘が消滅した；嘘は必全的に消滅するであろう。」

癒しと慈悲

[17:82] 私達はコーランの中に、信者達のための癒しと慈悲を送った。それと同時に、それは罪人達の邪悪さを増やすだけである。

[17:83] 私達が人間に恩恵を与える時、人は没頭し、不注意である。しかし、逆境が来ると人は落胆する。

[17:84] 言いなさい、「皆、信念に従って仕事をする、そしてあなたの主は、誰が正しい道に導かれているか一番良く知っているのである。」

神聖な天啓：すべての知識の源

[17:85] 彼らはあなたに天啓について尋ねる。言いなさい「天啓は私の主から来る。あなたに与えられた知識は非常に少ないのである。」

[17:86] もし私達が意志するならば、私達はあなたに啓示したものを取り戻すことができる、そうしたならば、あなた方は私達に対抗する保護者を見つけることはないであろう。

[17:87] これはあなた方の主からの慈悲でしかないのである。あなたへの彼の恩恵は偉大である。

コーランの数学的構成

[17:88] 言いなさい、「もしすべての人間とすべてのジンが一緒になってこれと同じようなコーランを作ろうとしたならば、彼らがどんなにお互いの補助を借りたとしても、決して彼らはこのようなものを作ることはできない。」

[17:89] 私達は人々のために、すべての種類の例をこのコーランに引用した、しかしほとんど人々は不信を強く主張する。

**God's Messengers Challenged**

挑戦された神の使徒達

[17:90] 彼らは言った、「私達は、あなたが地上から泉を噴き出さないのなら、あなたを信じないでしょう」

[17:91] 「またはあなたが、川の流れる、ヤシの木とぶどうの庭園を所有していないなら

[17:92] 「または、あなたが主張するように、私達に落ちるように、あなたが空から、かたまりを生じさせなければ。または神と天使を私達の目の前にもってこなければ。

[17:93] 「または、あなたが、豪邸をもっていなければ、またあなたが空に登れなければ。たとえあなたが昇ったとしても、あなたが私達が読むことのできる本を持ってこなければ信じることはないであろう。\*言いなさい、「私の主に栄光あれ。私は人間の使徒以上なのか？」

\* 17 : 93 神の神聖な使徒、ラシャド カリファは、新しい本を持ってくること、または空から、かたまりをおろすことなど、このように挑戦された。節 3 : 81 は神の神聖な使徒の義務が示されている。圧倒的な証明が付録の 2 と 26 に詳細されている

使徒の身分：必須の試験

[17:94] 導きが彼らに来た時、何が人々を信じることから妨げたのか、「神が人間を使徒として送ったのか？」

[17:95] 言いなさい、「もし地球が天使によって居住されていたならば、私達は天使の使徒を空から彼らに送っただろう」

神は私の証人

[17:96] 言いなさい、「神は私とあなたの証人として十分である。彼は完全に彼の崇拜者を認知されている、見ているお方」

[17:97] 神が導く者達は誰でも、本当に導かれている者。そして彼が迷いへ送る者は誰でも、あなたは、彼以外に主も主人も彼らのために見つけることは決してないでしょう。私達は復活の日、彼らを強制的に召集するでしょう、目の見えない者、話せない者、耳の聞こえない者。彼らの運命は地獄である；それが冷めると、私達は彼らの火を増やであろう。

**Their Innermost Thoughts**

彼らの心の奥の考え

[17:98] 彼らが私達の天啓を拒否したため、彼らの正当な天罰はこのようなものである。彼らは言った、「私達が骨とかけらに変わった後、私達は新しい創造物とし復活するのか？」

[17:99] 彼らは天と地を創造した神が、同じ創造物を創造することができることがわからないのか？彼は彼らのために、取り消せない寿命を以前決めた。それでも、不信者達は不信することを強く主張する。

[17:100] 宣言しなさい、「もしあなたが私の主の慈悲の宝を所有したならば、あなたは、あなたがそれらを使い果たすのを恐れて、それらを与えるのを差し控えただろう。人間はけちである。」

モーゼスとファラオ

[17:101] 私達はモーゼスに9つの奇跡で援助した—イスラエルの子供達に尋ねなさい。彼が彼らに行った時、ファラオは彼に言った、「私はあなた、モーゼスは呪文に掛けられていると思う」

[17:102] 彼は言った、「あなたは、明らかに、天と地の主以外にこれらを明示することができないことを十分わかっているだろう。私は、あなた、ファラオは死の運命にあると思う。」

[17:103] 彼が彼らを追い求めた時、彼がその土地の外へ彼らを追いかけた時、私達は彼を、彼を支持していた者達みんなと溺らせた。

[17:104] そして私達はその後、イスラエルの子供達に言った、「この土地に住みなさい。最後の予言が実現する時、私達は一つの集まりとして皆を召集するであろう」

**The Quran Released Slowly To Facilitate Memorization**

コーランは記憶を容易にするためにゆっくり解放された

[17:105] 真実に、私達はそれを送った、そして真実と共に降りてきた。私達は、あなたを良い知らせと忠告を伝える人として以外送っていない。

[17:106] 私達がゆっくり解放したコーランは、あなたがそれを長い期間人々のために読むことができるためである、しかしながら私達はそれを一度にすべて送った。

[17:107] 宣言しなさい、「それを信仰するか、それを信仰しないか」以前の經典から知識がある者達は、それが彼らに朗唱されると、彼らは、彼らの顎へひざまずき、伏拝む。

[17:108] 彼らは言う、「私達の主に栄光あれ。私達の主の予言が果たされた」

[17:109] 彼らは彼らの顎へひざまずき、伏拝む、そして涙を流して泣く。それは彼らの崇敬を増大させる

[17:110] 言いなさい、「彼を神と呼びなさい、または彼を最も慈愛深いお方と呼びなさい；どちらの名前をあなたが使っても、彼には最も良い名前が属している。」

交信のの祈り（サラット）の音声

あなたは交信の祈り（サラット）を、大声すぎたり、密やかすぎて声に出してはいけない；適度の音声を使いなさい。

[17:111] ばそして宣言しなさい、「神を讃えよ、決して息子をもうけていないし、彼は彼の王国に相棒はいない、彼は弱さから仲間を必要としない、」そして彼を常にほめたたえなさい。

---

この章までの**神**の累積回数＝

この章までの**神**がでてくる節の番号の累積合計＝

1583

9234